

EL SR. STERLING COLE, PRIMER DIRECTOR GENERAL DEL OIEA, DEJA SU CARGO DESPUES DE CUATRO AÑOS DE SERVICIO

El Sr. Sterling Cole, primer Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica, cesó en sus funciones el día 30 de noviembre de 1961, al expirar su mandato de cuatro años. Había sido designado para ocupar ese puesto por decisión unánime de la Conferencia General del OIEA en su primera reunión, celebrada en Viena en otoño de 1957, y había entrado en funciones el 1º de diciembre de 1957. Durante los cuatro años en que actuó como Director General, se planificaron, iniciaron y consolidaron las actividades principales del Organismo.

Dirigiéndose a la Conferencia General en su quinta reunión, el Sr. Cole formuló una serie de recomendaciones para el futuro desarrollo del Organismo. Más adelante, en el curso de la misma reunión, improvisó una intervención para responder a las palabras de agradecimiento que le dirigió el Presidente de la Conferencia, Sr. Oscar A. Quihillalt, de la Argentina. A continuación se da el texto de ese discurso de despedida:

"No sin gran esfuerzo me decido a ocupar su atención durante unos instantes, ya que conozco perfectamente las arduas tareas y debates que vienen pesando sobre Vds. estas semanas,

"Parece que sólo ha pasado un instante desde que presté juramento para este elevado cargo en la Musikakademie, donde estábamos instalados provisionalmente. Sin embargo, aun cuando parece que fue ayer, han transcurrido cuatro años largos y difíciles: años consagrados a la resolución de hacer todo lo posible por lograr el éxito de esta organización y por realizar en parte su gran objetivo. Lo que haya podido decirse en mi elogio lo merece plenamente ese espléndido cuadro de personal científico y administrativo que me rodea. Sin su apoyo, su asesoramiento y su estímulo, no hubiéramos podido llevar a cabo lo que hemos hecho durante este período. Creo que está justificado que sienta cierto orgullo, o que se me atribuya cierto mérito por haber tendido un puente de concordia entre el Este y el Oeste, y deseo reconocer ahora públicamente que, en cuanto se ha referido al desempeño de mi cargo, la concordia que ha regido mis relaciones con los países del Oeste y del Este ha sido siempre ejemplar. Entre los funcionarios de estos países han reinado especialmente la máxima armonía y el mayor espíritu de cooperación.

"Nunca es fácil decir adiós, especialmente a las personas que se ha acabado por mirar como amigos; no amigos oficiales, sino amigos personales. Durante este período he visitado más de 30 Estados Miembros a fin de despertar su interés por el Organismo

y lograr su apoyo. Y en el curso de las reuniones de la Junta de Gobernadores y de la Conferencia General, esas amistades personales se han desarrollado aún más. Les digo adiós con pesar, pero también con la esperanza de que nuestros caminos puedan volver a cruzarse.

"No es fácil abandonar la escena en que se ha desarrollado la parte más activa de nuestra vida. Especialmente cuando esa escena se halla en una ciudad como Viena. Los funcionarios de Austria, los funcionarios de Viena, me han dado muestras de la máxima cooperación en el plano oficial y de la mayor hospitalidad y cordialidad en el plano personal, y espero que los representantes de Austria transmitan al Presidente y al Canciller, así como al Alcalde de Viena, mi expresión de gratitud por su confianza, su cordialidad y su hospitalidad. Además, también es cosa difícil dejar Viena, que posee el encanto de una completa tranquilidad, tan necesaria en un esfuerzo por lograr cierto grado de paz. Ha sido una gran fortuna que se decidiera instalar la Sede del Organismo en esta ciudad, debido a su atmósfera tranquila y pacífica.

El Sr. Sterling Cole, Director General del OIEA desde diciembre de 1957 hasta noviembre de 1961



"Durante todo este tiempo he gozado de gran apoyo por parte de los Gobiernos de todos los Estados Miembros. Marcharme ahora, dada la atmósfera creada recientemente, constituye un gran dolor para mí. Diariamente he rogado por que esta organización tenga éxito y logre sus objetivos. A mi sucesor, a quien aguarda una tarea muy difícil, le deseo que restablezca y restaure el grado de armonía que existía anteriormente, y le deseo también con fervor un apoyo, una confianza, una cooperación no menos sinceras, no menos completas, que las que se me otorgaron durante la totalidad de mi mandato. Expreso mi reconocimiento por la oportunidad que se me ha dado de ocupar este alto cargo. En todo momento he tenido conciencia de las obligaciones que me imponía mi juramento. Como ya he dicho en mi declaración, de carácter más oficial, deseo al Organismo los mayores éxitos y logros en la tarea de introducir un poco de orden en este mundo caótico y de ofrecer cierto grado de bienestar y de felicidad a su población."

Nota biográfica

El Sr. Sterling Cole, que nació en Painted Post (Nueva York), Estados Unidos, el 18 de abril de 1904, cursó estudios en la Universidad Colgate de Nueva York, donde obtuvo el título de B. A. en 1925; enseñó durante un año en la Facultad de la Free Academy

de Corning, Nueva York, y amplió sus estudios en la Facultad de Derecho de Albany, donde obtuvo el título de B. L. L. en 1929.

Posteriormente, el Sr. Cole ejerció la abogacía en Bath, Nueva York, hasta noviembre de 1934, en que fue elegido diputado para la 74ª legislatura del Congreso, en la que fue el más joven de los representantes republicanos. A partir de entonces ha sido reelegido en todas las legislaturas posteriores como representante del 37º Distrito de Nueva York.

El Sr. Cole fue Presidente de la Comisión Mixta de Energía Atómica durante la 83ª legislatura (1953-1954), en la que se revisó completamente la legislación atómica de los Estados Unidos a fin de hacer posible el desarrollo pacífico de la nueva fuente de energía. Es miembro de dicha Comisión desde que ésta fue creada en virtud de la Ley de Energía Atómica de 1946. Formó parte de las Comisiones del Congreso para las Fuerzas Armadas y los Asuntos Navales y de las Comisiones siguientes: Asuntos Insulares, Trabajo y Educación, Distrito de Columbia, Conservación de Recursos Naturales, Política Militar de la Posguerra y Política Republicana.

En 1954 se confirió al Sr. Cole el grado de Doctor *honoris causa* de la Universidad Colgate, de la que era Síntrico. También es Síntrico de la Universidad de Elmira (Nueva York) y de la Fundación Woodlawn.

EL DOCTOR SIGVARD EKLUND TOMA POSESION DE SU CARGO DE DIRECTOR GENERAL DEL OIEA

El Dr. Sigvard Eklund, nuevo Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica, tomó posesión de su cargo el 1 de diciembre de 1961.

El nombramiento del Dr. Eklund -que sucede en el cargo al Sr. Sterling Cole- fue aprobado por la Conferencia General del OIEA durante su quinta reunión, en sesión plenaria celebrada el 3 de octubre de 1961. La designación del Dr. Eklund había sido acordada por decisión mayoritaria de la Junta de Gobernadores del Organismo en junio de 1961, y fue aprobada por la Conferencia por 43 votos contra 16, y 6 abstenciones. El Sr. Quihillalt, Presidente de la Conferencia, tomó juramento al Dr. Eklund en sesión plenaria celebrada el 6 de octubre de 1961.

Después de la ceremonia, el Director General electo pronunció un discurso ante la Conferencia, cuyo texto se transcribe a continuación:

"Antes que nada quiero manifestarles mi profundo y sincero agradecimiento por la confianza con que

me han honrado al elegirme para el cargo de Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica. Por la importancia de la labor que el Organismo tiene que llevar a cabo y por los éxitos que ha conseguido en el pasado, la elección hace recaer sobre mí una grave responsabilidad cuya importancia no desconozco. Puedo únicamente prometerles que procuraré hacer cuanto me sea posible, dentro de mis limitaciones personales, para no defraudarles en sus esperanzas.

"Al aceptar mi nombramiento me ha movido exclusivamente el sincero deseo de cooperar en la consecución de los objetivos del Organismo. Sé perfectamente que algunos Estados Miembros no han apoyado mi designación; entre ellos, algunos que han conseguido muy destacados éxitos en el campo de la energía atómica. A pesar de ello he aceptado el nombramiento de Director General del Organismo por dos razones decisivas: porque la elección se realizó en cumplimiento estricto del Estatuto, y por-